Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►**B** **KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1572/2005,**

annettu 28 päivänä syyskuuta 2005,

pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Saksan interventioelimen hallussa olevan rukiin myymiseksi uudelleen Espanjan markkinoilla

(EYVL L 253, 29.9.2005, s. 3)

Muutettu:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►**M1**	Komission asetus (EY) N:o 415/2006, annettu 10 päivänä maaliskuuta 2006	L 72	6	11.3.2006

▼B

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 1572/2005,

annettu 28 päivänä syyskuuta 2005,

pysyvän tarjouskilpailun avaamisesta Saksan interventioelimen hallussa olevan rukiin myymiseksi uudelleen Espanjan markkinoilla

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon viljan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä syyskuuta 2003 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1784/2003 ([1]) ja erityisesti sen 6 artiklan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Interventioelinten hallussaan pitämien viljojen myyntiin saattamisen menettelyistä ja edellytyksistä 28 päivänä heinäkuuta 1993 annetussa komission asetuksessa (ETY) N:o 2131/93 ([2]) säädetään erityisesti, että interventioelimen hallussa oleva vilja saatetaan markkinoille tarjouskilpailulla ja sellaisten hintaedellytysten perusteella, jotka mahdollistavat markkinahäiriöiden välttämisen.

(2) Suuressa osassa Espanjaa viljantuotanto laskee markkinointivuonna 2005/2006 vaikeiden sääolojen vuoksi voimakkaasti. Tilanne on jo aiheuttanut sen, että paikalliset hinnat ovat nousseet, ja sen vuoksi on vaikeaa tehdä hankintoja kilpailukykyisin hinnoin.

(3) Saksalla on merkittäviä rukiin interventiovarastoja, joille näyttää olevan vaikeaa löytää markkinoita ja jotka olisi sen vuoksi myytävä.

(4) Sen vuoksi olisi saatettava Espanjan viljamarkkinoiden käyttöön Saksan interventioelimen hallussa olevat rukiin varastot, jotka vaikuttavat vastaavan erityisen hyvin toimijoiden kysyntää.

(5) Yhteisön markkinoiden tilanteen huomioon ottamiseksi on suotavaa säätää, että komissio hallinnoi tarjouskilpailua. Lisäksi on vahvistettava jakokerroin niille tarjouksille, jotka ovat vähimmäismyyntihinnan suuruisia.

(6) Saksan interventioelimen komissiolle toimittamassa tiedonannossa on lisäksi tärkeää säilyttää tarjousten tekijöiden nimettömyys.

(7) Hallinnoinnin nykyaikaistamiseksi on syytä säätää komission pyytämien tietojen lähettämisestä sähköisessä muodossa.

(8) Tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

▼M1

1. Saksan interventioelin myy hallussaan olevat 1 000 000 ruistonnia yhteisön sisämarkkinoilla pysyvällä tarjouskilpailulla.

▼B

2. Myynti on tarkoitettu Espanjan markkinoiden hankintoihin.

2 artikla

Edellä 1 artiklassa säädettyyn myyntiin sovelletaan asetusta (ETY) N:o 2131/93.

Kuitenkin poiketen siitä, mitä edellä mainitussa asetuksessa säädetään

([1]) EUVL L 270, 21.10.2003, s. 78. Asetus sellaisena kuin se on muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 1154/2005 (EUVL L 187, 19.7.2005, s. 11).
([2]) EYVL L 191, 31.7.1993, s. 76. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 749/2005 (EUVL L 126, 19.5.2005, s. 10).

▼B

a) tarjoukset vahvistetaan tarjouksen kohteena olevan erän tosiasiallisen laadun perusteella;

b) vähimmäismyyntihinta vahvistetaan tasolle, jolla se ei häiritse viljamarkkinoita.

3 artikla

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (ETY) N:o 2131/93 13 artiklan 4 kohdassa säädetään, tarjouksen vakuus on 10 euroa tonnilta.

2. Tarjoukset ovat hyväksyttäviä ainoastaan, jos niihin on liitetty tarjouksen tekijän kirjallinen sitoumus 80 euroa tonnilta olevasta vakuudesta, joka asetetaan kahden työpäivän kuluessa tarjouksen hyväksymistä koskevan ilmoituksen vastaanottamispäivästä.

4 artikla

1. Ensimmäiseen osittaiseen tarjouskilpailuun tarkoitettujen tarjousten jättämisen määräaika päättyy 5 päivänä lokakuuta 2005 kello 15.00 (Brysselin aikaa).

Seuraavien osittaisten tarjouskilpailujen tarjousten jättämisen määräaika päättyy joka keskiviikko kello 15.00 (Brysselin aikaa), lukuun ottamatta 2 päivää marraskuuta 2005, 28 päivää joulukuuta 2005, 12 päivää huhtikuuta 2006, 24 päivää toukokuuta 2006 ja 14 päivää kesäkuuta 2006, koska kyseisillä viikoilla ei järjestetä tarjouskilpailuja.

Viimeiseen osittaiseen tarjouskilpailuun tarkoitettujen tarjousten esittämisen määräaika päättyy 28 päivänä kesäkuuta 2006 kello 15.00 (Brysselin aikaa).

2. Tarjoukset on jätettävä Saksan interventioelimelle, jonka yhteystiedot ovat seuraavat:

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Deichmannsaue 29
D-53179 Bonn
Faksi 1: (49-228) 68 45 39 85
Faksi 2: (49-228) 68 45 32 76.

5 artikla

Saksan interventioelimen on annettava saadut tarjoukset komissiolle tiedoksi kahden tunnin kuluessa tarjousten jättämisen määräajan päättymisestä. Ilmoitus on toimitettava sähköisessä muodossa liitteessä olevan lomakkeen mukaisesti.

6 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1784/2003 25 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua menettelyä noudattaen komissio vahvistaa vähimmäismyyntihinnan tai päättää olla hyväksymättä saatuja tarjouksia. Jos eri tarjoukset koskevat samaa erää ja niiden yhteismäärä ylittää käytettävissä olevan määrän, vähimmäishinta voidaan vahvistaa erikseen jokaiselle erälle.

Vähimmäishinnan suuruisten tarjousten osalta vähimmäishinnan vahvistamiseen voi liittyä tarjottujen määrien jakokertoimen vahvistaminen.

7 artikla

1. Edellä 3 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu vakuus vapautetaan kokonaisuudessaan sellaisten määrien osalta, joiden

a) tarjousta ei ole hyväksytty;

b) myyntihinta on maksettu vahvistetun määräajan kuluessa ja 3 artiklan 2 kohdassa säädetty vakuus on asetettu.

2. Edellä 3 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu vakuus vapautetaan suhteessa Espanjaan toimitettuihin viljamääriin. Todiste erityisestä määräpaikasta on toimitettava komission asetuksen (ETY) N:o 3002/92 ([1])

([1]) EYVL L 301, 17.10.1992, s. 17. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 770/96 (EYVL L 104, 27.4.1996. s. 13).

▼B

säännösten mukaisesti. T5-valvontakappaleesta on käytävä ilmi, että tämän asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa vahvistettuja edellytyksiä on noudatettu.

8 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

LIITE

Pysyvä tarjouskilpailu Saksan interventioelimen hallussa olevan 500 000 ruistonnin myymiseksi uudelleen Espanjan markkinoilla

Lomake (*)

(Asetus (EY) N:o 1572/2005)

1	2	3	4
Tarjouksen tekijän numero	Erän numero	Määrä (t)	Hintatarjous euroa/t
1			
2			
3			
jne.			

(*) Lähetetään maatalouden ja maaseudun kehittämisen pääosastoon (D/2).